

Nr. 92.  
3die  
Juli.

## Bekendtgørelse

om

### Bestemmelser angaaende Eksamens Afholdelse m. m. ved højere Skoler i Dansk Vestindien.

I Henhold til § 8 i Anordning Nr. 20 om højere Skoler i Dansk Vestindien af 29de April 1913 fastsættes herved følgende Bestemmelser angaaende Eksamens Afholdelse m. m. ved højere Skoler i Dansk Vestindien.

#### *Almindelige Bestemmelser.*

##### § 1.

De for de højere Almenskoler i Kongeriget til enhver Tid gældende Bestemmelser med Hensyn til Eksamens Afholdelse skal ogsaa følges ved de højere Skoler i Dansk Vestindien, for saa vidt de efter deres Indhold kan finde Anvendelse der, medmindre der i det følgende træffes en anden Ordning.

#### *Eksamensterminen.*

##### § 2.

Mellemskoleeksamen og Realeksamen afholdes i Marts—April Eksamenstermin. De skriftlige Prøver i Regning og Matematik afholdes til de samme Tider som de tilsvarende Prøver i Kongeriget. Tiden for de andre Prøver fastsættes af Skoledirektøren.

#### *Indmeldelser til Eksamen.*

##### § 3.

Skolens Leder skal i betimelig Tid tilstille Skoledirektøren Eksamensindmeldelsen (ledsaget af Pensaopgivelser), hvorpaa Skoledirektøren indsender den, eventuelt ledsaget af sine Bemærkninger, til Ministeriet for Kirke- og Undervisningsvæsenet inden vedkommende Skoleaars 1ste December.

#### *Eksamens Afholdelse.*

##### § 4.

I Regning og Matematik gives der de samme Opgaver som i den tilsvarende Eksamenstermin i Kongeriget. For de øvrige Fags Vedkommende indsender Skoledirektøren inden 1ste November i det paagældende Skoleaar gennem Undervisningsinspektøren for Mellem- og Realskolerne mindst 2 Forslag for hver af Opgaverne til Ministeriet Nr. 92. Bek. af 3. Juli om Eksamens Afholdelse ved højere Skoler i Dansk Vestindien



for Kirke- og Undervisningsvæsenet, der deraf vælger de Opgaver, som skal besvares ved Eksamen. Nr. 92.  
3die  
Juli.

Opgaverne til de skriftlige Prøver fremsendes til Skoledirektøren. Saafremt Opgaverne er affattede paa Dansk og skal oversættes til Engelsk, møder Skoledirektøren paa Skolen i passende Tid før Prøvens Afholdelse, overgiver Opgaven i lukket Konvolut til Skolens Bestyrer eller til vedkommende Faglærer, der oversætter Opgaven til Engelsk og, inden Prøven begynder, og inden Eksaminanderne har faaet Adgang til Eksamenslokalet, opskriver Oversættelsen paa efter Forholdene en eller flere i dette Lokale anbragte sorte Tavler.

Den Lærer, der oversætter Opgaven, maa, efter at Opgaven er ham overgivet, ikke hverken direkte eller indirekte have noget som helst med Eksaminanderne at gøre, før disse har besvaret paagældende Opgave.

Før den skriftlige Prøve begynder, affattes der en Afskrift af Oversættelsen, der, forsynet med Oversætterens og Skoledirektørens Underskrift, efter endt Eksamen tilstilles Ministeriet for Kirke- og Undervisningsvæsenet gennem Undervisningsinspektøren.

Saafremt Opgaven ikke skal oversættes, afleverer Skoledirektøren den ved Prøvens Begyndelse i Eksamenslokalet i lukket Konvolut til den antagne tilsynshavende.

Saafremt Skoledirektøren ikke personlig kan give Møde ved skriftlig Eksamen (f. Eks. paa Grund af Sygdom, eller fordi flere Skoler samtidig afholde Eksamen), udnævner han en Stedfortræder til i foranførte Tilfælde at handle i sit Sted. Meddelelse derom gives saa vidt muligt Skolen paa Forhaand.

#### § 5.

Til Besvarelsen af den danske Genfortællingsstil gives der ved Mellemksamen 3 Timer, ved Realeksamen 4 Timer. Efter at Diktatstilen er dikteret, gives der 10 Minutter til Gennemsynet af den.

#### § 6.

For Tilsynet ved skriftlig Eksamen gælde de Bestemmelser, som er givne i Cirkulære fra Ministeriet for Kirke- og Undervisningsvæsenet af 7de Marts 1889, dog med følgende Undtagelser: 1) Skoledirektøren godkender Valget af den tilsynshavende. 2) Saafremt Opgaverne er affattede paa Dansk og skal oversættes til Engelsk — hvormed der uden paa Opgavekonvolutten maa være givet fornøden Oplysning — forholdes som foreskrevet i § 4, 2det Stykke.

Det paahviler Skoledirektøren at træffe de nærmere Bestemmelser angaaende Eksamens Afholdelse.

#### Censuren.

#### § 7.

Skoledirektøren indsender inden hvert Aars 1ste Oktober gennem Undervisningsinspektøren for Mellem- og Realskolerne til Ministeriet for Kirke- og Undervisningsvæsenet Forslag om, 1) i hvilke Fag der ved den forestaaende Eksamen ikke skal afholdes Prøve, og 2) hvilke Censorer der skal bedømme de skriftlige og mundtlige Eksamenspræstationer.

Ministeriet for Kirke- og Undervisningsvæsenet meddeler Skoledirektøren, om Forslagene kan godkendes, og denne giver i passende Tid før Eksamens Begyndelse Skolens Bestyrer fornøden Underretning om de truffne Bestemmelser.

Nr. 92. Bek. af 3. Juli om Eksaminens Afholdelse ved højere Skoler i Dansk Vestindien.

Skoler

ndien af  
s Afhol-

stemmel-  
i Dansk  
admindre

stermin,  
ider som  
af Skole-

dmeldel-  
eventuelt  
net inden

svarende  
oledirek-  
gsinspek-  
ministeriet



Nr. 92.  
3die  
Juli.

*Indberetninger.*

§ 8.

Efter afsluttet Eksamen tilsendes der Ministeriet for Kirke- og Undervisningsvæsenet gennem vedkommende Undervisningsinspektør, foruden den i § 4 nævnte Afskrift af den oversatte Opgave og den sædvanlige Fortegnelse over Udfaldet af Eksamens samtlige skriftlige Eksamensbesvarelser og en Fortegnelse, forsynet med Censors og Eksaminators Underskrift, over de af hver af disse ved hver Prøve givne Karakterer og over de i Henhold dertil fastsatte Eksamenskarakterer.

*Eksaminernes Retsvirkninger.*

§ 9.

Enhver, som i Dansk Vestindien har bestaaet Mellemskoleeksamen, og som ønsker at optages i en Realklasse eller et Gymnasium i Moderlandet, maa, efter nærmere Bestemmelse af Undervisningsinspektøren for Mellem- og Realskolerne, i Moderlandet underkaste sig en Tillægsprøve i Dansk (Svensk) samt eventuelt en Tillægsprøve i Tysk, ved hvilken Fordringerne svare til, hvad der i disse Fag ved paagældende Eksamen kræves i Danmark.

Finansministeriet, den 3die Juli 1913.

*Edvard Brandes.*

*C. Dines Hansen.*